ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 10ης Σεπτεμβρίου 1982

περί ἐφαρμογῆς τῆς μεταρρύθμισης τῶν γεωργικῶν διαρθρώσεων στό Λουξεμβοῦργο σύμφωνα μέ τήν ὁδηγία τοῦ Συμβουλίου 72/159/ΕΟΚ καί τούς τίτλους III καί IV τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου

(Τό κείμενο στή γαλλική γλώσσα εἶναι τό μόνο αὐθεντικό)

(82/655/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας,

τήν ὁδηγία 72/159/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 17ης Ἀπριλίου 1982 περί ἐκσυγχρονισμοῦ τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 81/528/ΕΟΚ (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 18 παράγραφος 3,

τήν ὁδηγία 75/268/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 28ης Ἀπριλίου 1975 περί τῆς ὀρεινῆς γεωργίας καί τῆς γεωργίας σέ ὁρισμένες μειονεκτικές περιοχές (3), καί ἰδίως τό ἄρθρο 13, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 80/666/ΕΟΚ (4),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι στίς 10 Ἰουνίου 1982 ἡ κυβέρνηση τοῦ Λουξεμβούργου ἀνακοίνωσε τίς ἀκόλουθες κανονιστικές ρυθμίσεις:

— κανονισμός τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 19ης Φεβρουαρίου 1982 γιά τήν τροποποίηση τοῦ ἤδη τροποποιημένου κανονισμοῦ τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 30ῆς Μαρτίου 1979, ὁ ὁποῖος θέτει σέ ἐφαρμογή τό νόμο τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1978 σχετικά μέ τήν προώθηση τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῆς γεωργίας,

— κανονισμός τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 6ης Μαΐου 1982 γιά τήν προσαρμογή τοῦ νόμου τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1978 σχετικά μέ τήν προώθηση τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῆς γεωργίας στά νέα κοινοτικά διαρθρωτικά μέτρα,

— κανονισμός τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 28ης Μαΐου 1982 γιά τόν καθορισμό ὁρισμένων λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 6ης Μαΐου 1982 σχετικά μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ νόμου τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1978 γιά τήν προώθηση τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῆς γεωργίας στά νέα κοινοτικά διαρθρωτικά μέτρα·

ὅτι, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 18 παράγραφος 3 τῆς ὁδηγίας 72/159/ΕΟΚ καί τοῦ ἄρθρου 13 τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ, ἡ Ἐπιτροπή, ἀφοῦ ἐξετάσει ἄν οἱ ἀνακοινωθεῖσες διατάξεις συμβιβάζονται μέ τίς προαναφερθεῖσες ὁδηγίες καί ἀφοῦ λάβει ὑπόψη τούς στόχους αὐτῶν τῶν ὁδηγιῶν καί τή σχέση πού πρέπει νά ἔχουν τά διάφορα μέτρα μεταξύ τους, πρέπει νά ἀποφασίσει ἄν πληροῦνται οἱ ὅροι γιά τή χρηματοδοτική συμμετοχή τῆς Κοινότητας στήν κοινή δράση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 15 τῆς ὁδηγίας 72/159/ΕΟΚ καί στό ἄρθρο 13 τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ·

ὅτι οἱ κανονισμοί τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τῆς 19ης Φεβρουαρίου 1982, τῆς 6ης Μαΐου 1982 καί τῆς 28ης Μαΐου 1982 ἀνταποκρίνονται στούς ὅρους καί στούς στόχους τῆς ὁδηγίας 72/159/ΕΟΚ·

ὅτι ζητήθηκε ἡ γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων ὅσον ἀφορᾶ τά χρηματοδοτικά θέματα·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μόνιμης Ἐπιτροπῆς Γεωργικῶν Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

Οἱ νομοθετικές καί κανονιστικές διατάξεις πού ἀναφέρονται στά σημεῖα τοῦ αἰτιολογικοῦ καί πού ἀφοροῦν τήν ἐφαρμογή τῶν ὁδηγιῶν 72/159/ΕΟΚ καί 75/268/ΕΟΚ στό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου πληροῦν τούς ὅρους πού προβλέπονται γιά τή χρηματοδοτική συμμετοχή τῆς Κοινότητας στήν κοινή δράση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 15 τῆς ὁδηγίας 72/159/ΕΟΚ καί στό ἄρθρο 13 τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 10 Σεπτεμβρίου 1982.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

(1) ΕΕ ἀριθ. L 96 τῆς 23. 4. 1972, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 197 τῆς 20. 7. 1981, σ. 41.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 128 τῆς 19. 5. 1975, σ. 1.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 180 τῆς 14. 7. 1980, σ. 34.